

kārāpaka, m. (cf. Pali id.; to *kārāpayati*, with -aka), *he who causes to act*, used in a formulaic list of terms applied to the (heretically alleged) ātman, and as such rejected: Mvy 4678 (follows *kāraka*); Mv iii.447.11, 16 (*kārako* vā) °pako vā utthāpako vā . . .; ŚsP 120.18 °pakah °paka iti vyavahriyate sa ca yathābhūtaṃ parigaveṣyamāṇo nopala-bhyate.

kārāpaṇa, nt. (= Pali id.; to next, with suffix -ana), *the causing to be built*: Karmav 39.10 caityastūpa-kārāpaṇam.

kārāpayati, and °peti (Pali id.), see Chap. 43, s.v. kṛ (4).

kārāhva (Skt. *kārā-āhvā*), *what is called a prison*: Mv iii.105.9 (vs), read with mss. *bandhasya katham mukto vacanena kārāhvam abhikrameya*, *how, having been freed from a bond by a word, would one enter into what is called a prison* (viz. sensual life)? Meter is to be sure bad, but the sense is perfect; Senart em. wrongly.

-kārika, adj. (= Skt. *kālika*; cf. 2 *kāra*), ifc., *belonging to a . . . time*: LV 40.11 (prose) *nānāpuṣpaphalavṛkṣā nānātukārikās* (only one inferior ms. °*kālikās*), . . . *trees belonging to the time of various seasons, or to various seasons and times*.

Kāriṇī, n. of a goddess: Sādh 502.9.

kāritaka, adj. (*kārita*, ppp. of *kārayati* in sense of *karoti*, § 38.6, plus -ka, perhaps specifying, § 22.39, or perhaps m.c.), *(the one that had been) constructed*: Mmk 640.7 (vs) *paśyate . . . caityam kāritakam hi taiḥ, saw the caitya that had been constructed by them*.

kārita-kāraṇa, adj. (on *kārita*, ppp. of *kārayati* = *karoti*, cf. prec.), *having performed his duties, done what he had to do*, said of a Buddha (or a disciple, iii.60.7, or Pratyekabuddha, i.301.7) compared to an elephant: *nāgo viya* (iii.64.6 *yathā*) *kāritakāraṇo* Mv i.237.10; 301.7; iii.60.7; 64.6. Senart, i note p. 560, aptly compares SP 1.7 (*arhadbhiḥ . . .*) *mahānāgaḥ kṛtakṛtyaiḥ kṛtakaraṇaiyair*.

kāritra, nt. (apparently based on Skt. *cāritra*, blended with forms of *kar-*, *kār-*), *action, operation*: Mvy 6698; 7250 (Tib. *byed pa, action*); Bct 261.4; 372.5, 10; repeatedly in AbhidhK, see LaVallée Poussin's Index; repeatedly in Abhisamayālaṃkāraśloka (GOS 62), e. g. 276.18 *kāritra-duṣkaratā*; 362.4 (vs) *paścīmaṃ gatikāritram idaṃ kāritra-lakṣaṇam*.

[**kāriṣi**? form and mg. doubtful, in refrain pāda: *kāriṣi* (so the mss. seem clearly to indicate; sometimes they read °*śu*, and other vv.ll.) *dattvā jinacetiyeṣu* Mv ii.384.17, repeated 21, 385.3, 7, 11, 19, 23. A parallel vs occurring in the midst of these, 385.15, has (na) *tallavindum jinastūpe dattvā*; and in a following vs 386.1 *tailasya vindum jinacetiyeṣu* occurs. This suggests that possibly *tālīśa* (°*śu*, for °*śam*?) should be read, = Pali *tālīśa*, *tālīssa*, a 'powder or ointment' (PTSD) made from the plant named in Skt. *tālīśa*; *tālīśa* occurs, perhaps in this mg. (associated with *tailam*), in Mvy 5787, see s.v. It seems at any rate appropriate; some oily substance used in decorating a caitya is indicated.]

kāruṇa (nowhere recorded), (1) adj. (= Skt. *kāruṇika*), *compassionate*: Mv i.179.6 (vs, metr. indifferent) *tato lokānukampārtham kāruṇo* (mss. °*nā*) *mahadviśāraḍaḥ*; (2) subst. nt. (= Skt. *kāruṇya*), *compassion*: Mv i.51.2-3 . . . *samyaksambuddhasya mahatā kāruṇena* (no v.l.) *sam-anvāgatasya sattveṣu mahākāruṇam* (no v.l.) *okrami*.

Kāruṇika, n. of a former Buddha: Sukh 6.15.

kāruṇyatā (= Pali *kāruṇātā*; Skt. °*nya* plus *tā*, § 22.43), *compassion*: Divy 194.16.

kārpāsaka, nt. (= Skt. °*sa*), *cotton cloth*: Mvy 9164 °*kam*.

kārpāsika, m. (= AMg. *kappāsia*; one doubtful Skt. occurrence, pw 6.300), *dealer in cotton goods*: Mv iii.442.14 °*kā*, n. pl., in a list of merchants and artisans. Cf. *karpāsika*, used in very similar list.

Kāryakara, m., n. of a samādhi: Mvy 558. In same list ŚsP 1419.14 *kārākāra*; read *kārākāra*? or *kārya*? as in Mvy? Explained by *yatra samādhau sthitvā sarvasa-mādhinām kārāgatām kriyām karoti*.

Kāryatāvicāra, n. of a former Buddha: Mv i.141.6.

kārvaṭika, m. (Skt. *karvaṭa* plus -ika; cf. *karvaṭaka*), *chief of a village* (mountain hamlet?): Divy 445.23; 446.5, 20; 531.11; in MSV i.102.13 read *-nyatamaḥ kārvaṭiko vyutthitah* (text has nt. forms), cf. 17 *taṃ kārvaṭikam nirjitya*.

kārṣa, m. (Skt. Gr.), *plowman*: Divy 463.8 (prose) (*pañca*). *kārṣa-śatāny*, prob. error; in the sequel, 463.11 ff., repeatedly replaced by *kārṣaka* (Skt.); same passage MSV i.71.3 ff. *kārṣika* (Skt., KSS.) thruout.

kārṣāpaṇa-chedikam, adv. (or acc. sg. of °*ka* or °*kā*?), in °*kam* vā *chidyamānasya* Śikṣ 182.5, *or being cut up into small pieces the size of a coin, a form of torture*; = next, and see *kahāpaṇa* (-māmsika).

kārṣāpaṇa-māmsika, see *kahāpaṇa* (-mā°).

kārṣikā (or °*ka*; cf. Skt. *karṣa*), a small weight, app. = *karṣa*: Lañk 31.9 (vs) *karṣo hi dharaṇāḥ kyantaḥ, palam vai kati kārṣikā* (one ms. °*kam*; must be n. pl.), *how many dharaṇas make a karṣa, how many kārṣikās* (°*kas*?) *a pala*? (Tib. however is reported to render *kārṣikā* by *zho*, which is one-tenth of a *sraṇ*, the word used for *karṣa* in the same line.)

-kārṣi, see *gomaya-k°*.

1 **kāla** (adj., *black*, as in Skt.), (1) (m.? = *kālaka* 3, which is more usual in this sense and which see), *black-head, pimple*: Mvy 309 *vyapagata-tilaka-kāla-gātra*, one of the *anuvyañjana*; so Kyōtō ed., but Mironov °*kālaka*; (2) n. of some plant: *sayyathāpi nāma kālaparvāṇi vā* (v.l. adds *asītaparvāṇi vā*) *evam eva me aṅgāni abhūṣuḥ* Mv ii.125.12, and similarly 126.17; 128.5; 129.7; see discussion s.v. *āsītakī*; in parallel LV 254.8 *kālāparvāṇi* (but most mss. omit), which agrees with the corresp. Pali text *kālāpabbāṇi* MN i.80.12; 245.27, but the comm. on the former reads *kāla-pabbāṇi* (as in Mv!) and repeats the same form in its gloss (*kājavalliyā vā samdhittānesu*); it may mean the same plant designated as *kālā* in Skt. (and Pali); (3) (= Pali *Kāla*, *Mahākāla*; cf. *Kālaka* 4 and *Kālīka*) n. of a nāga king, who came in contact with the Bodhisattva shortly before he reached the bodhi-tree: Mv ii.265.7 ff.; 302.14; 304.5; 308.4; 397.9 ff.; 400.10 ff.; after the enlightenment he saluted the Buddha and invited him to his home, where B. spent the fourth week after the enlightenment, Mv iii.300.10 ff.; mentioned Mvy 3251; Māy 221.29; (4) n. of a yakṣa: Māy 7; 236.10; (5) apparently n. of *Asita*, or epithet given him (synonym in literal mg.), see *Asita* (2): Mv ii.37.13; (6) n. of a disciple of Buddha (doubtless intends one of the several disciples named *Kāla* in Pali): SP 207.3; (7) n. of a minister of *Māra*: Mv ii.409.19; (8) n. of a brother of King *Prasenajit* (cf. *Gaṇḍaka* 3): Divy 153.21 ff.; 160.5; (9) n. of a mountain, perhaps = *Kāla-parvata* (?), q.v.: Kv 91.13 *Kāla-mahākālau parvatarājānau*.

2 **kāla**, m. (as in Skt. *time, death*, etc.) (1) *day*, opp. to *night*, see s.v. *akāla*; cf. Pali *kāla*, PTSD s.v. 2(a), *kāle jṇhe, by day and by night*; (2) *kālena kālam*, adverbial phrase, (a) *from time to time* (so Pali, see Childers s.v. *kālo*): SP 225.5 (or under b?); 276.7, 10; Mv iii.154.14 (or under b?); Av i.241.9; Divy 10.27 (or under b?); Suv 94.3 (or under b?); (b) *day in and day out, continuously*: LV 100.13; Divy 62.10; 71.5; 298.25; Kv 28.14; Bbh 239.21, 23; 362.16, 19, 23; and perhaps in some cases noted under a, above; (3) *time for functioning*: Mv iii.222.12 *āryo khalv asmākam govindo bhartā bhartṛ-kāle* (? mss. *bharte*, *bhartta*) *sakhā sakhī-kāle* (? mss. *sakha*, *sakhī*), *to us, you see, G. (our husband) is a husband at the time for (functioning as) a husband, a friend at the time for a friend* (said by his wives in proposing to follow him into